



April 16, 2021

Estimada familia:

Cada primavera, el Examen de rendimiento en Inglés como Segundo Idioma del Estado de Nueva York (*New York State English as a Second Language Achievement Test*, NYSESLAT) se ofrece a todos los Estudiantes que Aprenden Inglés (*English Language Learners*, ELL) de kínder a 12.º grado. Los resultados se usan para determinar el progreso de su hijo en el aprendizaje del inglés y el nivel de servicios de Inglés como Nuevo Idioma o de educación bilingüe que su hijo recibirá durante el siguiente año escolar.

Este año, el Departamento de Educación del Estado de Nueva York (*New York State Education Department*, NYSED) ha determinado que las evaluaciones se realizarán en las escuelas y en persona, y no será posible tomar ninguno de los exámenes a distancia. **No se espera que los estudiantes en el modelo de aprendizaje completamente a distancia vengan a la escuela para tomar los exámenes del Estado, entre ellos el NYSESLAT.** Las familias de los estudiantes en el modelo de aprendizaje completamente a distancia pueden optar por que sus hijos vengan a la escuela y participen en los exámenes estatales. Si su hijo no toma el examen NYSESLAT en la primavera de 2021, seguirá recibiendo el mismo nivel de servicios de Inglés como Nuevo Idioma o de educación bilingüe en el año escolar 2021-2022.

El examen NYSESLAT ayuda a determinar el nivel de inglés de los estudiantes en lectura, escritura, comprensión oral y expresión oral. El NYSESLAT se realiza durante dos o más días.

Este año, los exámenes se realizarán dentro de las siguientes fechas:

Sección de expresión oral: del 19 de abril al 9 de junio.

Secciones de comprensión oral, lectura y escritura: del 17 de mayo al 9 de junio.

Para obtener más información, consulte la guía del examen NYSESLAT para padres en <http://www.nysed.gov/bilingual-ed/nysitell-and-nyseslat-parent-guides>.

Si desea que su hijo tome el examen NYSESLAT esta primavera, comuníquese con el siguiente formulario.

https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdU8Qw96h1MxHNJbZr6vLnUbDQggIkoPv1gtn5zucf4MKmmgg/viewform?usp=sf_link

Nuestra escuela preparará y creará un horario para garantizar la salud y la seguridad de todos los estudiantes. Tenga en cuenta que su hijo debe completar el cuestionario de salud del DOE ([healthscreening.schools.nyc](https://healthscreening.schools.nyc.gov)) para entrar al edificio. Los estudiantes que están inscritos en el modelo de enseñanza completamente a distancia no necesitan llenar el formulario de autorización para las pruebas de COVID-19 para poder ingresar a tomar los exámenes al edificio escolar.

Si tiene alguna pregunta o inquietud, comuníquese con comuníquese con el señor Mr. Brown: jbrown112@schools.nyc.gov

Atentamente,

Dora Danner,
Directora